



# Kompakt-Luftentfeuchter Déshumidificateur d'air compact Compacte luchtontvochtiger

GT-SF-KLE-01



**3** Jahre  
Ans  
Jaar  
**GARANTIE**

**KUNDENSERVICE - SERVICE CLIENTS - KLANTENSERVICE**  
☎ **BE** +32 (0) 3 707 14 49 (tegen lokaal  
tarief / au tarif local / zum Ortstarif)  
💻 **E-mail: gt-support@teknihall.be**  
AN BE 27012222 49/2024

**ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG ..... 1**  
**MODE D'EMPLOI ORIGINAL ..... 19**  
**ORIGINELE BEDIENINGSHANDLEIDING ..... 37**



49/2024  
AN BE 27012222  
PO51032855

# Inhaltsverzeichnis

<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>2</b>	<b>Störung und Behebung</b>	<b>13</b>
<b>Allgemeines</b>	<b>3</b>	<b>Wartung, Reinigung und Pflege</b>	<b>14</b>
Einführung	3	Reinigung der Lüftungsschlitze	14
EU-Konformitätserklärung	3	<b>Technische Daten</b>	<b>15</b>
Bestimmungsgemäße Verwendung	3	<b>Entsorgen</b>	<b>16</b>
<b>Produktbestandteile / Lieferumfang</b>	<b>4</b>	<b>Garantiekarte</b>	<b>17</b>
<b>Sicherheit</b>	<b>5</b>		
Allgemeine Sicherheitshinweise	5		
Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten	5		
Gefahren beim Umgang mit Elektrogeräten	6		
Gefahren beim Betrieb eines Kompakt-Luftentfeuchters	7		
Symbolerklärung und weitere Informationen	9		
<b>Aufbau und Montage</b>	<b>10</b>		
Vor dem ersten Gebrauch	10		
<b>Bedienung</b>	<b>11</b>		
Bedienung des Gerätes	11		
Kondensatbehälter	11		

# Allgemeines

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kompakt-Luftentfeuchter von Ambiano entschieden haben. Sie haben damit ein qualitativ hochwertiges Produkt erworben, das höchste Leistungs- und Sicherheitsstandards erfüllt. Für den richtigen Umgang und eine lange Lebensdauer empfehlen wir Ihnen die nachfolgenden Hinweise zu beachten.

Bitte lesen Sie die Anleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch. Sie finden eine Reihe von wichtigen und nützlichen Hinweisen, die vor der Inbetriebnahme von jedem Benutzer verstanden und beachtet werden müssen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.

## EU-Konformitätserklärung

**CE** Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).

Das Gerät entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes. Dies wird nachgewiesen durch das GS-Zeichen des unabhängigen Prüfinstitutes:



## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zum Entfeuchten von geschlossenen Räumen bestimmt. Zudem ist das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern ausschließlich für die Benutzung im privaten Haushalt. Jede andere Verwendung oder Änderung des Gerätes ist nicht bestimmungsgemäß und ist grundsätzlich untersagt. Für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung entstanden sind, kann keine Haftung übernommen werden. Dieses Produkt ist eingestuft als ein Gerät, das der allgemeinen Öffentlichkeit zugänglich ist.

Herausgeber der Anleitung:  
Globaltronics GmbH & Co. KG  
Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg  
Deutschland  
[info@globaltronics.com](mailto:info@globaltronics.com)

## Produktbestandteile / Lieferumfang



- A) Füllstandsanzeige
- B) Betriebskontrollleuchte
- C) Kontrollleuchte:  
Kondensatbehälter voll
- D) Griff
- E) Luftauslassöffnungen
- F) Ein-/Ausschalter
- G) Lufteinlassöffnungen
- H) Kondensatbehälter
- I) Netzteil
- J) Bedienungsanleitung und  
Garantiekarte (ohne Abb.)

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

## Sicherheit



**Lesen und beachten Sie alle nachfolgend aufgeführten Sicherheitshinweise. Bei Nichtbeachten bestehen erhebliche Unfall- und Verletzungsrisiken sowie die Gefahr von Sach- und Geräteschäden.**

### Allgemeine Sicherheitshinweise

#### Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder erkennen nicht die Gefahr, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen kann. Deshalb das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren benutzen und aufbewahren. Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen, damit nicht daran gezogen wird.
- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern – **Erstickungsgefahr!**

## **Gefahren beim Umgang mit Elektrogeräten**

- Netzadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer Netzspannung gemäß Typenschild anschließen.
- Ein beschädigtes Verbindungskabel kann nicht ersetzt werden. Entsorgen Sie einen beschädigten Netzadapter und ersetzen Sie ihn durch einen Netzadapter des gleichen Typs. Untersuchen Sie den Netzadapter sowie das Verbindungskabel regelmäßig auf Beschädigungen.
- Reparaturen dürfen nur von zugelassenen Fachwerkstätten ausgeführt werden. Nicht fachgerecht reparierte Geräte stellen eine Gefahr für den Benutzer dar.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät während des Betriebes nicht ohne Aufsicht

lassen, um Unfälle zu vermeiden.

- Den Netzadapter und den Kompakt-Luftentfeuchter nie in Wasser tauchen und nicht im Freien benutzen, da diese Komponenten weder Regen noch anderer Feuchtigkeit ausgesetzt werden dürfen!  
**Stromschlaggefahr!**
- Sollte das Gerät einmal ins Wasser gefallen sein, erst den Netzadapter ziehen, dann das Gerät herausnehmen. Das Gerät danach nicht mehr in Betrieb nehmen, sondern erst von einer zugelassenen Servicestelle überprüfen lassen. Dies gilt auch, wenn das Verbindungskabel oder das Gerät beschädigt sind oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Darauf achten, dass Netzadapter, Verbindungskabel und das Gerät nie auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von Wärmequellen platziert werden.

Das Verbindungskabel so verlegen, dass es nicht mit heißen oder scharfkantigen Gegenständen in Berührung kommt.

**Stromschlaggefahr!**

- Das Verbindungskabel keinesfalls knicken und nicht um das Gerät wickeln, da dies zu einem Kabelbruch führen kann.
- Immer den Netzadapter ziehen, bei Betriebsstörungen, vor jeder Reinigung und wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist! Niemals am Verbindungskabel ziehen!

**Stromschlaggefahr!**

- Das Gerät und/oder den Netzadapter nie selbst öffnen und keinesfalls versuchen, mit Metallgegenständen in das Innere zu gelangen.

**Stromschlaggefahr!**

- Das Gerät nicht benutzen, wenn man sich auf feuchtem Boden befindet oder wenn die Hände oder das Gerät nass sind.

**Stromschlaggefahr!**

**Gefahren beim Betrieb eines Kompakt-Luftentfeuchters**

- Betreiben Sie das Gerät keinesfalls in explosionsgefährdeter Umgebung.
- Das Gerät nicht in schwefel-, chlor-, salz- oder ölhaltiger Atmosphäre betreiben oder aufstellen.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät auf eine ebene, stabile, rutschfeste und trockene Standfläche stellen. Das Gerät nicht direkt an eine Wand oder unter einen Hängeschrank o. ä. stellen. Das Gerät benötigt ausreichend Freiraum.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebes nicht ab. Sorgen Sie für ausreichenden Freiraum und Sicherheitsabstand zu Wänden, Decken und sonstigen Gegenständen.
- Die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen dürfen nie abgedeckt oder blockiert sein. Halten Sie stets ausreichend Freiraum und reinigen Sie die Lüftungsschlitze regelmäßig von Verschmutzungen, um ein Verstopfen der Öffnungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Badezimmern o. Ä.
- Stecken Sie keinerlei Gegenstände in die Lufteinlass- oder Luftauslassöffnungen oder das Gerät. Achten Sie auch darauf, dass keine losen Gegenstände wie Gardinen oder Vorhänge oder auch lange Haare, Krawatten etc. in die Lüftungsöffnungen geraten. Sie könnten vom Luftstrom angesaugt werden.
- Das Gerät darf nur aufrecht transportiert werden, der Kondensatbehälter muss vor einem Transport unbedingt entleert werden. Benutzen Sie für den Transport den Griff auf der Rückseite des Gerätes.
- Es dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gestellt werden.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss dieses den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen.
- Nur Originalzubehör verwenden! Bei Verwendung von Nicht-Originalzubehör ist mit erhöhter Unfallgefahr zu rechnen. Bei Unfällen oder

Schäden mit Nicht-Originalzubehör entfällt jede Haftung. Bei der Verwendung fremder Zubehörteile und daraus resultierenden Geräteschäden erlischt jeglicher Garantieanspruch.

- Benutzen Sie zur Reinigung nie scharfe oder scheuern- de Reinigungsmittel oder scharfkantige Gegenstände.
- Lassen Sie das Gerät und alle Zubehörteile vor der Reinigung auf Raumtemperatur abkühlen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, ziehen Sie immer bei Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Schließen Sie das Netzteil (I) immer zuerst am Gerät an und erst danach an eine geeignete Steckdose.



## Symbolerklärung und weitere Informationen

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät und/oder auf der Verpackung verwendet oder dienen zur Darstellung von zusätzlichen Informationen.



**Bedienungsanleitung lesen und beachten!**



**Wichtige Warnhinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.**

**Gefahr – bezieht sich auf Personenschäden  
Achtung – bezieht sich auf Sachschäden**



**Wichtige Informationen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.**



**Der Netzadapter entspricht der Schutzklasse II.**



**Nur in geschlossenen Innenräumen verwenden**



**Polarität Anschlussstecker**



**Fail-Safe-Sicherheitstransformator für Schutzkleinspannung**



**Schaltnetzteil**



**Der Netzadapter entspricht der Energieeffizienzklasse VI**



**Dieses Symbol signalisiert besondere Vorschriften zur Entsorgung von Altgeräten (siehe Kapitel „Entsorgung“).**



# Aufbau und Montage

## Vor dem ersten Gebrauch



Gefahr

Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden – um Gefährdungen zu vermeiden. Benutzen Sie es im Zweifelsfalle nicht, sondern wenden Sie sich in diesem Falle an unseren Kundendienst. Die Serviceadresse finden Sie auf der Garantiekarte.

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.

- Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus seiner Verkaufsverpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile.
- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern. Erstickungsgefahr!
- Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile von Verpackungstaubresten, gemäß den Angaben im Kapitel „Wartung, Reinigung und Pflege“.

## Bedienung



Ihr Luftentfeuchter arbeitet nach dem Kondensationsprinzip. Im Inneren des Gerätes befindet sich ein Ventilator mit dem Luft über eine Kälteanlage gezogen wird, dadurch kondensiert die in der Luft enthaltene Feuchtigkeit und tropft in den Kondensatbehälter. Die abgekühlte Luft strömt dann wieder aus dem Gerät aus.



Achten Sie bei der Benutzung des Gerätes stets darauf, dass Fenster und Türen geschlossen sind. Beachten Sie, dass sich die Raumtemperatur während der Benutzung des Gerätes erhöhen kann.



Ihr Gerät funktioniert nur bei korrekt eingesetztem Kondensatbehälter.



**Achtung**

**Decken Sie niemals die Lüftungsöffnungen (Ober- und Rückseite des Gerätes) ab, da dies zur Überhitzung des Luftentfeuchters führen kann. Halten Sie ausreichend Abstand zu Wänden oder anderen Gegenständen.**

- Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer geeigneten Steckdose (mit einer Netzspannung gemäß Typen-

schild) auf, achten Sie dabei auf freie Zugänglichkeit der Steckdose.

- Achten Sie auf eine ebene, trockene und rutschfeste Standfläche.

## Bedienung des Gerätes

**Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Lüftungsöffnungen, Gitter und Filter frei von Verschmutzungen und nicht blockiert sind. Reinigen Sie das Gerät und die Zubehörteile nötigenfalls gemäß dem Kapitel „Wartung, Reinigung und Pflege“.**

- Schließen Sie das Netzteil (I) zuerst am Gerät an und danach an der Steckdose.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken sie den Ein-/Ausschalter (F) auf Position „I“.
- Die grüne Kontrollleuchte zeigt den Betrieb des Gerätes an.
- Um das Gerät abzuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter auf Position „0“.

## Kondensatbehälter



Der Kondensatbehälter (H) ist mit einem Schwimmer ausgestattet, der das Gerät abschaltet, wenn der Kondensatbehälter (H) voll ist. In diesem Fall leuchtet die Kontrollleuchte – Kondensatbehälter voll (C).

Nutzen Sie die Füllstandsanzeige (A), um den Wasserstand während des Betriebes zu prüfen.

- Wenn der Kondensatbehälter (H) voll ist, schalten Sie das Gerät ab und trennen es vom Stromnetz.



Um ein versehentliches Lösen des Wassertanks zu vermeiden, ist er nach dem Einsetzen in das Gehäuse gegen ein mögliches Verrutschen gesichert. Achten Sie daher bei der Entnahme des Wassertanks darauf, dass Sie ihn im oberen Bereich der dafür vorgesehenen Griffmulden anfassen, ihn leicht anheben und dann gerade aus dem Gehäuse ziehen. Sie verringern so den Kraftaufwand der zur Überwindung der Sicherungsvorrichtung nötig ist und können den Wassertank in einem Zug entnehmen.

- Entnehmen Sie den Kondensatbehälter (H) mit Hilfe der dort angebrachten Griffmulden.
- Entleeren Sie den Kondensatbehälter (H) und setzen ihn wieder in das Gerät ein.
- Nun können Sie das Gerät erneut betreiben.

Das Gerät muss nach jeder Benutzung und vor dem Anbringen oder Abneh-

men von Zubehörteilen ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden, indem der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es reinigen und/oder verstauen. Entleeren Sie stets den Kondensatbehälter (H), bevor Sie das Gerät verstauen.

## Störung und Behebung

Störung:	Ursache:	Behebung:
Das Gerät zeigt keine Funktion.	Der Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden.	Den Netzstecker in die Steckdose einstecken.
	Der Kondensatbehälter ist voll oder nicht korrekt eingesetzt.	Kondensatbehälter entleeren. Setzen Sie ihn korrekt in das Gerät ein.
Das Gerät hat sich während des Betriebes abgeschaltet.	Der Kondensatbehälter ist voll.	Kondensatbehälter entleeren.

Bei hier nicht aufgeführten Störungen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unsere Kundenberater helfen Ihnen gerne weiter. Die Serviceadresse finden Sie in unseren Garantiebedingungen auf der separat beigelegten Garantiekarte. Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und technische Änderungen möglich. Diese Bedienungsanleitung kann auch als pdf-Datei von unserer Homepage [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de) heruntergeladen werden.

## Wartung, Reinigung und Pflege



**Achtung**

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen und verstauen! Entleeren Sie stets den Kondensatbehälter.  
**Stromschlaggefahr!**



**Achtung**

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Gerätes gelangt. Das Gerät nie in Wasser tauchen.  
**Stromschlaggefahr!**



**Achtung**

Benutzen Sie zur Reinigung nie scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfkantige Gegenstände.



- Zur Reinigung des Geräteäußeren benutzen Sie ein trockenes, allenfalls mäßig feuchtes, gut ausgewrungenes Tuch.
- Anschließend mit einem weichen Tuch gut trocken reiben.

### Reinigung der Lüftungsschlitze


Die Lüftungsschlitze in regelmäßigen Abständen mit einer geeigneten, weichen Bürste vorsichtig von Staub und Verschmutzungen befreien.

## Technische Daten

### Netzteil

Modell:	GQ48-120500-E2
Eingang:	100-240V~ / 50/60 Hz
Ausgang:	12V  / 5A / 60W
Schutzklasse:	II 

### Luftentfeuchter

Nennleistung:	65 W
Eingangsspannung:	12V 

# Entsorgen

## Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

## Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der in Ihrem Land geltenden Vorschriften.



### **Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll!**

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt.



# Garantiekarte

Artikel: Kompakt-Luftentfeuchter GT-SF-KLE-01 (AN BE 27012222)

(ab Kaufdatum

(Kaufbeleg aufbewahren))

<b>Händler</b>	
Firmenname:	
Straße/Nr:	
PLZ/Ort:	
<b>Käufer</b>	
Name:	
Straße/Nr:	
PLZ/Ort:	
E-Mail: (für Statusmeldungen zur Reparatur)	Unterschrift:

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unsere auf der Garantiekarte aufgeführte Serviceadresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die in der Garantiekarte ausgedruckte Service-Hotline zur Verfügung.



**Globaltronics Service Center, c/o teknihall Benelux bvba  
Brusselstraat 33, 2321 Meer, BELGIUM**

**Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: 03 60 55 043**

**E-Mail: gt-support@teknihall.be**

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt – ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden – Folgendes:

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen, es sei denn, die Garantieansprüche werden innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Ablauf des Garantiezeitraumes erhoben.
3. Ein defektes Gerät übersenden Sie bitte unter Beifügung der Garantiekarte und des Kassenbons portofrei an die Serviceadresse. Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantie bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen, bei Gewaltanwendungen oder bei Eingriffen, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden, erlischt. Vom Garantieumfang nicht (oder nicht mehr) erfasste Defekte am Gerät oder Schäden, durch die die Garantie erloschen ist, beheben wir gegen Kostenerstattung. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.





AMBIANO®

## Déshumidificateur d'air compact

GT-SF-KLE-01



# Sommaire

<b>Sommaire</b>	<b>20</b>	<b>Pannes et solutions</b>	<b>31</b>
<b>Généralités</b>	<b>21</b>	<b>Maintenance, nettoyage et entretien</b>	<b>32</b>
Introduction	21	Nettoyage des fentes d'aération	32
Déclaration de conformité UE	21	<b>Données techniques</b>	<b>33</b>
Utilisation conforme	21	<b>Recyclage</b>	<b>34</b>
<b>Composants / Contenu de l'emballage</b>	<b>22</b>	<b>Carte de garantie</b>	<b>35</b>
<b>Sécurité</b>	<b>23</b>		
Consignes générales de sécurité	23		
Risques pour les enfants et les personnes dont les facultés sont limitées	23		
Risques liés à l'utilisation d'appareils électriques	24		
Risques liés à l'utilisation du déshumidificateur d'air compact	25		
Explication des symboles et autres informations	27		
<b>Installation et montage</b>	<b>28</b>		
Avant la première utilisation	28		
<b>Utilisation</b>	<b>29</b>		
Utilisation de l'appareil	29		
Récipient de collecte de l'eau de condensation	29		

## Généralités

### Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi un déshumidificateur d'air compact Ambiano. Vous venez d'acquérir un produit de qualité qui satisfait les normes de performance et de sécurité les plus élevées. Afin de manipuler correctement l'appareil et de garantir sa longévité, nous vous recommandons de respecter les indications suivantes.

Veillez lire attentivement cette notice d'utilisation et notamment les consignes de sécurité avant la mise en service de l'appareil. Vous y trouverez un certain nombre de recommandations importantes et utiles qui doivent être comprises et observées par tous les utilisateurs avant la mise en service. Conservez cette notice d'utilisation et donnez-la avec l'appareil si vous le remettez à une autre personne.

### Déclaration de conformité UE

**CE** La conformité du produit aux normes prescrites par la loi est garantie. Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sur Internet sous [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).

L'appareil répond aux exigences de la loi sur la sécurité des produits. Ceci est prouvé par le sigle GS de l'institut de contrôle indépendant :



### Utilisation conforme

L'appareil est exclusivement réservé à la déshumidification de pièces fermées. De plus, l'appareil n'est pas destiné à une utilisation professionnelle mais uniquement à une utilisation privée. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil n'est pas conforme et est strictement interdite. Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages survenus à la suite d'une utilisation non conforme ou incorrecte. Ce produit est répertorié parmi les appareils accessibles au grand public.

Éditeur de la notice :  
Globaltronics GmbH & Co. KG  
Bei den Mühren 5  
20457 Hamburg  
Allemagne  
[info@globaltronics.com](mailto:info@globaltronics.com)

## Composants / Contenu de l'emballage



- A) Indicateur de niveau
- B) Voyant de fonctionnement
- C) Voyant lumineux :  
Récipient de collecte de l'eau  
de condensation plein
- D) Poignée
- E) Orifices de sortie d'air
- F) Interrupteur marche/arrêt
- G) Orifices d'aspiration
- H) Récipient de collecte de l'eau  
de condensation
- I) Bloc d'alimentation
- J) Notice d'utilisation et  
carte de garantie (non illustrées)

Sous réserve de modifications techniques et visuelles.

## Sécurité



**Veillez lire et respecter les consignes de sécurité énoncées ci-après. Le non-respect de ces consignes peut engendrer des risques d'accident et de blessures, ainsi que des dommages matériels ou des dysfonctionnements de l'appareil.**

### Consignes générales de sécurité

#### Risques pour les enfants et les personnes dont les facultés sont limitées

- Les enfants âgés de plus de 8 ans et les personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou les personnes manquant d'expérience et/ou de connaissances sont autorisés à utiliser cet appareil, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été instruits quant à son

usage sûr et qu'ils aient compris les dangers en résultant.

- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 8 ans. Passé cet âge, les enfants peuvent réaliser ces opérations s'ils sont surveillés. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne sont pas conscients du danger inhérent à l'utilisation d'appareils électriques. Par conséquent, utilisez et conservez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne laissez pas pendre le cordon électrique afin d'éviter que quelqu'un ne tire dessus.
- Conservez l'emballage hors de portée des enfants  
– **Risque d'asphyxie !**

### **Risques liés à l'utilisation d'appareils électriques**

- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise secteur installée de manière conforme et dont la tension de secteur respecte la plaque signalétique.
- Un cordon d'alimentation défectueux ne peut pas être remplacé. Mettez au rebut tout adaptateur secteur défectueux et remplacez-le par un adaptateur du même type. Vérifiez régulièrement l'absence de dommages au niveau de l'adaptateur secteur et du cordon d'alimentation.
- Seuls des ateliers spécialisés et habilités sont autorisés à effectuer les réparations. Les appareils réparés par un personnel non spécialisé représentent un danger pour l'utilisateur.
- L'appareil doit uniquement être utilisé avec l'adaptateur secteur fourni.

- Afin d'éviter tout accident, ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Ne plongez jamais l'adaptateur secteur et le déshumidificateur d'air compact dans l'eau et ne les utilisez pas en plein air, car ces composants ne doivent en aucun cas être exposés à la pluie ou à l'humidité !  
**Risque d'électrocution !**
- Si l'appareil venait à tomber dans l'eau, débranchez d'abord la prise avant de le sortir de l'eau ! Ne remettez pas l'appareil en service avant de l'avoir fait contrôler par un SAV agréé. Ceci vaut également lorsque le câble d'alimentation ou l'appareil est endommagé ou si l'appareil est tombé.  
**Risque d'électrocution !**
- Assurez-vous de ne jamais placer l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation et l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité de sources de chaleur. Placez



le cordon d'alimentation de telle manière qu'il n'entre pas en contact avec des objets chauds ou tranchants.

**Risque d'électrocution !**

- Ne pliez jamais le cordon d'alimentation, mais enroulez-le autour de l'appareil pour éviter qu'il ne se rompe.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur en cas de dysfonctionnements, avant le nettoyage et lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation !

**Risque d'électrocution !**

- N'ouvrez jamais l'appareil ou l'adaptateur secteur vous-même et n'essayez en aucun cas d'introduire à l'intérieur des objets métalliques.

**Risque d'électrocution !**

- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous vous trouvez sur un sol humide ou que vos mains ou l'appareil sont mouillés.

**Risque d'électrocution !**

**Risques liés à l'utilisation du déshumidificateur d'air compact**

- N'utilisez en aucun cas l'appareil dans un environnement menacé d'explosion.
- L'appareil ne doit pas être utilisé ou installé dans une atmosphère contenant du soufre, du chlore, du sel ou de l'huile.
- Veillez à placer l'appareil sur une surface plane, stable, antidérapante et sèche. Ne placez pas l'appareil directement contre un mur, sous une étagère suspendue ou à des endroits similaires. L'appareil a besoin d'un espace libre suffisant.
- Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre et de distance de sécurité entre l'appareil et les murs, les plafonds et autres objets.
- Les orifices d'aspiration et de sortie d'air ne doivent jamais être couverts ou obstrués. Ménagez toujours un espace libre suffisant entre l'appareil et les objets environnants et éliminez régulièrement

les salissures des ouvertures d'aération afin d'éviter leur encombrement.

- N'utilisez pas l'appareil dans une salle de bain, etc.
- N'introduisez jamais d'objet dans les orifices d'aspiration et de sortie d'air ou dans l'appareil lui-même. Veillez à ce qu'aucun objet flottant comme des rideaux, des voilages, une cravate ou encore des cheveux longs n'entrent dans les orifices d'aération. Ils pourraient être aspirés par le flux d'air.
- L'appareil ne doit être transporté qu'en position verticale. Avant tout transport, le récipient de collecte de l'eau de condensation doit impérativement être vidé. Utilisez la poignée située à l'arrière de l'appareil pour le transporter.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil.
- Si vous utilisez une rallonge électrique, celle-ci doit respecter les dispositions de sécurité en vigueur.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine ! L'utilisation d'autres accessoires peut accroître les risques d'acci-

dent. Lors d'accidents ou de dommages subséquents à l'utilisation d'accessoires tiers, la garantie ne s'applique pas. Si vous utilisez des accessoires tiers et que l'appareil est endommagé, la garantie ne s'applique pas.

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ni d'objets pointus pour nettoyer l'appareil.
- Laissez l'appareil et tous les accessoires refroidir à température ambiante avant de les nettoyer.
- Afin d'éviter toute mise en danger, retirez toujours la fiche de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- Branchez d'abord le bloc d'alimentation (I) à l'appareil, puis sur une prise secteur adaptée.

## Explication des symboles et autres informations

Les symboles et termes d'avertissement suivants figurent dans cette notice d'utilisation, sur l'appareil ou sur l'emballage, ou représentent des informations complémentaires.



**Veillez lire et respecter la notice d'utilisation !**



**Les consignes de sécurité importantes sont désignées par ce symbole.**

**Danger – Concerne les dommages corporels**

**Attention – Concerne les dommages matériels**



**Les informations importantes sont désignées par ce symbole.**



**L'adaptateur secteur correspond à la classe de protection II.**



**N'utilisez l'appareil que dans des pièces fermées.**



**Polarité du connecteur**



**Transformateur de sécurité de type « Fail-Safe » pour la très basse tension de sécurité**



**Alimentation à découpage**



**L'adaptateur secteur correspond à la classe d'efficacité énergétique VI.**



**Ce symbole fait référence aux prescriptions spéciales en matière d'élimination des appareils usagés (voir le chapitre « Recyclage »).**

## Installation et montage

### Avant la première utilisation



Danger

Après avoir sorti l'appareil de son emballage, veuillez contrôler qu'il est bien complet et qu'il n'a pas subi de dommage lors du transport, afin d'éviter tout danger. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à notre SAV. Les coordonnées de notre SAV figurent dans nos conditions de garantie ainsi que sur la carte de garantie.

L'appareil est placé dans un emballage en vue d'éviter tout dégât lors du transport.

- Retirez avec précaution l'appareil de son emballage de vente.
- Retirez tous les éléments d'emballage.
- Conservez l'emballage hors de portée des enfants. Risque d'asphyxie !
- Nettoyez l'appareil ainsi que tous les accessoires pour enlever les résidus de poussières d'emballage conformément aux instructions du chapitre « Maintenance, nettoyage et entretien ».

## Utilisation



Votre déshumidificateur d'air fonctionne selon le principe de condensation. À l'intérieur de l'appareil, un ventilateur conduit l'air à travers un élément de refroidissement qui permet de condenser l'humidité contenue dans l'air qui s'écoule dans le récipient de collecte de l'eau de condensation. L'air refroidi est ensuite réévacué de l'appareil.



Lors de l'utilisation de l'appareil, assurez-vous en permanence que les fenêtres et les portes sont fermées. Veuillez noter que la température ambiante est susceptible d'augmenter pendant l'utilisation de l'appareil.



Votre appareil ne fonctionne que si le récipient de collecte de l'eau de condensation est positionné correctement.



Attention

**Ne recouvrez jamais les orifices d'aération (situés sur les faces supérieure et arrière de l'appareil), car cela pourrait entraîner une surchauffe du déshumidificateur d'air. Maintenez une distance suffisante avec les murs ou autres objets.**

- Placez l'appareil à proximité d'une prise secteur adaptée (dont la tension

secteur respecte la plaque signalétique) et veillez à la bonne accessibilité de cette dernière.

- Veillez à ce que la surface du support soit plane, sèche et antidérapante.

## Utilisation de l'appareil

**Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les orifices d'aération, les grilles et les filtres ne présentent aucune salissure et ne sont pas obstrués. Si nécessaire, nettoyez l'appareil et ses accessoires comme indiqué à la section « Maintenance, nettoyage et entretien ».**

- Branchez d'abord le bloc d'alimentation (I) à l'appareil, puis sur la prise secteur.
- Placez l'interrupteur marche/arrêt (F) sur la position « I » pour mettre l'appareil en marche.
- Le voyant lumineux vert indique que l'appareil est allumé.
- Placez l'interrupteur marche/arrêt sur la position « 0 » pour arrêter l'appareil.

## Récipient de collecte de l'eau de condensation



Le récipient de collecte de l'eau de condensation (H) est équipé d'un flotteur qui éteint l'appareil quand le récipient de collecte de l'eau de condensation

(H) est plein. Dans ce cas, le voyant lumineux – récipient de collecte de l'eau de condensation plein (C) – s'allume. Utilisez l'indicateur de niveau (A) pour vérifier le niveau d'eau pendant le fonctionnement.

- Lorsque le récipient de collecte de l'eau de condensation (H) est plein, éteignez l'appareil et débranchez-le.



Afin d'empêcher tout détachement involontaire du réservoir d'eau, ce dernier est positionné dans l'appareil de manière à éviter qu'il ne glisse. Lors du retrait du réservoir d'eau, veillez à le tenir par la partie supérieure de la poignée prévue à cet effet, soulevez-le légèrement puis retirez-le de l'appareil. Vous réduisez ainsi l'effort nécessaire pour désenclencher le dispositif de sécurité et vous pouvez retirer le réservoir d'eau en une seule fois.

- Retirez le récipient de collecte de l'eau de condensation (H) à l'aide de ses poignées.
- Videz le récipient de collecte de l'eau de condensation (H) puis remplacez-le dans l'appareil.
- Vous pouvez à nouveau utiliser l'appareil.

Après chaque utilisation, l'appareil doit être éteint et débranché du secteur

avant d'installer ou de retirer les accessoires. Pour ce faire, retirez la fiche de la prise secteur. Laissez refroidir l'appareil à température ambiante avant de le nettoyer et/ou de le ranger. Videz toujours le récipient de collecte de l'eau de condensation (H) avant de ranger l'appareil.

## Pannes et solutions

Panne :	Cause :	Solution :
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas reliée à la prise secteur.	Insérez la fiche de l'appareil dans la prise secteur.
	Le récipient de collecte de l'eau de condensation est plein ou n'est pas correctement mis en place.	Videz le récipient de collecte de l'eau de condensation. Installez-le correctement dans l'appareil.
L'appareil s'éteint pendant le fonctionnement.	Le récipient de collecte de l'eau de condensation est plein.	Videz le récipient de collecte de l'eau de condensation.

Si le problème rencontré n'est pas énuméré dans ce tableau, merci de contacter notre SAV. Nos conseillers client se feront un plaisir de vous aider. Vous trouverez les coordonnées de notre service client dans nos conditions de garantie.

Étant donné que nos produits sont constamment perfectionnés et améliorés, des modifications techniques et de design sont possibles. Cette notice d'utilisation peut également être téléchargée sous forme de fichier pdf depuis notre site Internet [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).

## Maintenance, nettoyage et entretien



Attention

Débranchez toujours la prise et laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer et de le ranger. Videz toujours le récipient de collecte de l'eau de condensation.

Risque d'électrocution !



Attention

Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.

Risque d'électrocution !



Attention

N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ni d'objets pointus pour nettoyer l'appareil.

- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un tissu sec, tout au plus légèrement humidifié et bien essoré.
- Puis séchez-le bien avec un chiffon doux.



### Nettoyage des fentes d'aération

Utilisez à intervalles réguliers une brosse douce adaptée pour dégager soigneusement les fentes d'aération de toute poussière ou saleté.




## Données techniques

### Bloc d'alimentation

Modèle : GQ48-120500-E2  
Entrée : 100-240 V~ / 50/60 Hz  
Sortie : 12V  / 5 A / 60W  
Classe de protection : II 

### Déshumidificateur

Puissance nominale : 65 W  
Tension d'entrée : 12 V 

## Recyclage

### Élimination de l'emballage

Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

### Élimination de l'appareil

Éliminez le produit conformément aux dispositions applicables dans votre pays.



**Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!**

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent jamais être jetés dans la poubelle des ordures ménagères. Les consommateurs sont contraints par la loi de jeter les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie, séparément des déchets ménagers non triés. Cela permettra de garantir une valorisation des déchets respectueuse de l'environnement et des ressources. Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée. Cela s'applique également aux ampoules

qui peuvent être extraites de l'appareil sans dommage.

Les propriétaires privés d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans des déchetteries municipales ou les déposer dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les revendeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit.

D'une manière générale, les revendeurs sont tenus de proposer un service gratuit de reprise des appareils usagés, en mettant à disposition des points de collecte appropriés, à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé auprès d'un revendeur soumis à l'obligation de reprendre ces appareils, lorsqu'ils achètent un appareil neuf équivalent, offrant globalement les mêmes fonctions. Cette possibilité est aussi offerte pour les livraisons à un ménage privé.

# Carte de garantie

À compter de la date d'achat

Article : Déshumidificateur d'air compact GT-SF-KLE-01 (AN BE 27012222)

(conserver la preuve d'achat)

<b>Distributeur</b>	
Nom de la société :	
N°/Rue :	
Code postal/Ville :	
<b>Acheteur</b>	
Nom :	
N°/Rue :	
Code postal/Ville :	
E-mail :	Signature :
(Pour les messages concernant l'état en cas de réparation)	

## Chère cliente, cher client,

Nos produits sont soumis à des contrôles de qualité rigoureux. Si malgré ces contrôles, votre appareil ne fonctionne pas correctement, nous vous demandons de contacter le service après-vente indiqué sur la carte de garantie. Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro figurant sur cette carte.



**Globaltronics Service Center, c/o teknihall Benelux bvba**  
**Brusselstraat 33, 2321 Meer, BELGIUM**  
**Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: 03 60 55 043**  
**Mail: gt-support@teknihall.be**

Conditions de garantie (sans pour autant réduire les droits légaux) :

1. La garantie a une durée maximum de 3 ans à compter de la date d'achat du produit. La garantie consiste soit en la réparation des défauts de matériaux et de fabrication soit en l'échange du produit. Ce service est gratuit.
2. Les défauts doivent être signalés rapidement. Toute réclamation effectuée au-delà de la durée de la garantie ne peut être prise en compte, sauf si elle intervient dans un délai de 2 semaines, à l'expiration de celle-ci.
3. Vous devez envoyer le produit défectueux accompagné de la carte de garantie et du ticket de caisse au service après-vente sans payer le port. Avant d'envoyer l'appareil, veuillez appeler notre service après-vente. Dans de nombreux cas, vos problèmes peuvent déjà être résolus par ce moyen. Si le défaut est couvert par la garantie, vous recevez l'appareil réparé ou un nouvel appareil. La réparation ou l'échange du produit ne modifie pas la durée initiale de la garantie qui reste de 3 ans à partir de la date d'achat.

Veillez noter que notre garantie n'est plus valable en cas de défaut d'utilisation, de non-respect des mesures de sécurité, si le produit a subi des chocs ou a fait l'objet d'une réparation par un SAV non-mentionné sur la carte de garantie.

Dans le cas d'un défaut non garanti, les frais de réparation seront à votre charge. Il est néanmoins possible de s'adresser au SAV mentionné. Sous réserve de modifications techniques !





AMBIANO®

# Compacte luchtontvochtiger

GT-SF-KLE-01



# Inhoudsopgave

<b>Inhoudsopgave</b>	<b>38</b>	<b>Storing en oplossing</b>	<b>49</b>
<b>Algemeen</b>	<b>39</b>	<b>Onderhoud, reiniging en verzorging</b>	<b>50</b>
Inleiding	39	Reiniging van de ventilatiegleuven	50
EU-conformiteitsverklaring	39	<b>Technische gegevens</b>	<b>51</b>
Gebruik volgens de voorschriften	39	<b>Afvoeren</b>	<b>52</b>
<b>Productonderdelen / Bij de levering inbegrepen</b>	<b>40</b>	<b>Garantiekartaat</b>	<b>53</b>
<b>Veiligheid</b>	<b>41</b>		
Algemene veiligheidsaanwijzingen	41		
Gevaren voor kinderen en personen met beperkte vermogens	41		
Gevaren bij de omgang met elektrische apparaten	42		
Gevaren bij de werking van de compacte luchtontvochtiger	43		
Verklaring symbolen en verdere informatie	45		
<b>Opbouw en montage</b>	<b>46</b>		
Voor het eerste gebruik	46		
<b>Bediening</b>	<b>47</b>		
Gebruik van het apparaat	47		
Condensaatreservoir	47		

## Algemeen

### Inleiding

Hartelijk dank dat u gekozen hebt voor de compacte luchtontvochtiger van Ambiano. Hiermee hebt u een kwalitatief hoogwaardig product aangeschaft, dat voldoet aan de hoogste prestatie- en veiligheidsstandaards. Voor de juiste omgang en een lange levensduur raden wij u aan de volgende aanwijzingen in acht te nemen.

Lees de handleiding en vooral de veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig door, voordat u het apparaat in gebruik neemt. U vindt een aantal belangrijke en nuttige aanwijzingen die voor het in gebruik nemen door iedere gebruiker begrepen en opgevolgd moeten worden. Bewaar de bedieningshandleiding en geef deze mee als u het apparaat aan iemand anders geeft.

### EU-conformiteitsverklaring

**CE** De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven normen wordt gegarandeerd. De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op het internet onder [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de). Het apparaat voldoet aan de eisen van de Duitse wet op productveiligheid. Dit wordt aangetoond met het GS-teken van het onafhankelijke testinstituut:



### Gebruik volgens de voorschriften

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor het ontvochtigen van gesloten ruimtes. Bovendien is het apparaat niet bestemd voor commercieel gebruik, maar uitsluitend voor gebruik in de privéhuishouding. Iedere andere toepassing van of wijziging aan het apparaat is niet volgens de voorschriften en is principieel verboden. Voor schade die ontstaan is door niet-reglementair gebruik of een verkeerde bediening, kan geen aansprakelijkheid geaccepteerd worden. Dit apparaat is geclassificeerd als algemeen openbaar toegankelijk apparaat.

Uitgever van de handleiding:  
Globaltronics GmbH & Co. KG  
Bei den Mühren 5  
20457 Hamburg, Duitsland  
[info@globaltronics.com](mailto:info@globaltronics.com)

## Productonderdelen / Bij de levering inbegrepen



- A) Vulstandindicator
- B) Bedrijfscontrolelampje
- C) Controlelampje:  
condensaatreservoir vol
- D) Handgreep
- E) Luchtuitlaatopeningen

- F) AAN/UIT-schakelaar
- G) Luchtinlaatopeningen
- H) Condensaatreservoir
- I) Netadapter
- J) Bedieningshandleiding en  
garantiekaart (zonder afb.)

Technische en optische wijzigingen voorbehouden.



## Veiligheid



**Lees alle onderstaande veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig en neem deze in acht. Bij het niet in acht nemen bestaat er gevaar voor ernstige ongelukken en verwondingen en het risico voor materiële schade en schade aan het apparaat.**

### **Algemene veiligheidsaanwijzingen**

#### **Gevaren voor kinderen en personen met beperkte vermogens**

- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, als ze onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de eventueel

daaruit voortkomende gevaren begrepen hebben.

- Het reinigen en het onderhoud door de gebruiker mogen niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Het apparaat, de stekkernetvoeding en zijn aansluitsnoer moeten bij kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt gehouden worden.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen herkennen het gevaar niet dat ontstaan kan bij het omgaan met elektrische apparaten. Gebruik en bewaar het apparaat daar-om buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat het verbindingssnoer niet naar beneden hangen, zodat er niet aan getrokken kan worden.
- Houd het verpakkingsmateriaal buiten het

bereik van kinderen –  
**verstikkingsgevaar!**

### **Gevaren bij de omgang met elektrische apparaten**

- Sluit de netadapter alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning in overeenstemming met het typeplaatje.
  - Een beschadigd verbindingssnoer kan niet worden vervangen. Verwijder een beschadigde netadapter en vervang hem door een netadapter van hetzelfde type. Controleer de netadapter en het verbindingssnoer regelmatig op beschadigingen.
  - Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door erkende werkplaatsen. Niet deskundig gerepareerde apparaten vormen een gevaar voor de gebruiker.
- Het apparaat mag alleen met de meegeleverde netadapter in gebruik worden genomen.
  - Laat het apparaat niet zonder toezicht als het aanstaat om ongevallen te voorkomen.
  - Dompel de netadapter en de compacte luchtontvochtiger nooit in water en gebruik ze niet buiten, want deze componenten mogen niet worden blootgesteld aan regen of ander vocht! **Gevaar voor een elektrische schok!**
  - Indien het apparaat toch in het water gevallen zou zijn, trek dan eerst de stekker uit het stopcontact en haal dan het apparaat eruit! Gebruik het apparaat daarna niet meer, maar laat het eerst controleren door een erkend servicestation. Dit geldt ook als het snoer of het apparaat beschadigd is of als het apparaat gevallen is. **Gevaar voor een elektrische schok!**

- Let erop dat de netadapter, het verbindingssnoer en het apparaat nooit op hete oppervlakken of in de buurt van warmtebronnen worden geplaatst. Leg het verbindingssnoer zo neer dat het niet in contact komt met hete of scherpe voorwerpen. **Gevaar voor een elektrische schok!**
- Knik in geen geval het verbindingssnoer en wikkel het niet om het apparaat want dit kan leiden tot een breuk in het snoer.
- Trek de netadapter altijd uit het stopcontact bij storingen, voor elke reiniging en als het apparaat niet wordt gebruikt! Trek nooit aan het verbindingssnoer! **Gevaar voor een elektrische schok!**
- Open het apparaat en/of de netadapter nooit zelf en probeer in geen geval om met metalen voorwerpen in het apparaat te komen.

### **Gevaar voor een elektrische schok!**

- Gebruik het apparaat niet als u zich op een vochtige ondergrond bevindt of als uw handen of het apparaat nat zijn. **Gevaar voor een elektrische schok!**

### **Gevaren bij de werking van de compacte luchtontvochtiger**

- Gebruik het apparaat nooit in een explosiegevaarlijke omgeving.
- Zet of gebruik het apparaat niet in een zwavel-, chloor-, zout- of oliehoudende atmosfeer.
- Zorg ervoor dat u het apparaat op een effen, stabiel, antislip en droog oppervlak zet. Zet het apparaat niet direct tegen een wand of onder een hangkastje of dergelijke. Het apparaat heeft voldoende vrije ruimte nodig.
- Dek het apparaat niet af terwijl u het gebruikt. Zorg voor voldoende vrije ruimte en een veilige afstand ten opzichte van wanden,

plafonds en andere voorwerpen.

- De luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen mogen niet afgedekt of geblokkeerd zijn. Houd altijd voldoende vrije ruimte en reinig de ventilatiegleuven regelmatig om verstopping van de openingen te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet in badkamers e.d.
- Steek geen voorwerpen in de luchtinlaat- of luchtuitlaatopeningen of het apparaat. Let er ook op dat geen losse voorwerpen zoals gordijnen of ook lang haar, dassen enz. in de ventilatieopeningen komen, ze zouden door de luchtstroom aangezogen kunnen worden.
- Het apparaat mag alleen rechtop getransporteerd worden, het condensaatreservoir moet voor het transport in elk geval leeggemaakt worden. Gebruik voor het transport de handgreep aan de achterkant van het apparaat.
- Er mogen geen voorwerpen op het apparaat gezet worden.

- Als er een verlengsnoer gebruikt wordt, moet dit voldoen aan de geldende veiligheidsvoorschriften.
- Gebruik alleen originele accessoires. Als er geen originele accessoires gebruikt worden, bestaat er groot gevaar voor ongevallen. Bij ongevallen of schade met niet-originele accessoires vervalt elke aansprakelijkheid. Bij het gebruik van vreemde accessoires en de daaruit voortvloeiende schade aan het apparaat vervalt elke aanspraak op garantie.
- Gebruik voor het reinigen nooit scherpe of schurende reinigingsmiddelen of voorwerpen met scherpe randen.
- Laat het apparaat en alle accessoires voor het reinigen eerst afkoelen tot op kamertemperatuur.
- Als u het apparaat niet gebruikt, trek dan altijd de stekker uit het stopcontact om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Sluit de netadapter (I) altijd eerst aan op het apparaat en pas daarna op een geschikt stopcontact.

## Verklaring symbolen en verdere informatie

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze bedieningshandleiding, op het apparaat en/of op de verpakking gebruikt of dienen voor de weergave van extra informatie.



**Bedieningshandleiding lezen en in acht nemen!**



**Belangrijke waarschuwingen zijn gekenmerkt met dit symbool.**

**Gevaar – met betrekking tot persoonlijk letsel**

**Let op – met betrekking tot materiële schade**



**Belangrijke informatie wordt gekenmerkt met dit symbool.**



**De netadapter voldoet aan veiligheidsklasse II.**



**Alleen gebruiken in gesloten binnenruimtes**



**Polariteit aansluitstekker**



**Fail-Safe-veiligheidstransformator voor lage veiligheidsspanning**



**Schakelvoeding**



**De netadapter voldoet aan energie-efficiëntieklasse VI.**



**Dit symbool wijst op speciale voorschriften voor de verwijdering van oude apparaten (zie hoofdstuk "Afvalverwijdering").**

## Opbouw en montage

### Voor het eerste gebruik



**Gevaar**

Controleer het apparaat na het uitpakken op volledigheid en eventuele transportschade om gevaarlijke situaties te voorkomen. Gebruik het in geval van twijfel niet, maar neem in dat geval contact op met onze klantenservice. Het serviceadres vindt u in onze garantiebepalingen op de garantiekaart.

Uw apparaat bevindt zich in een verpakking om het te beveiligen tegen transportschade.

- Haal het apparaat voorzichtig uit zijn verpakking.
- Verwijder alle delen van de verpakking.
- Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar!
- Verwijder de stofresten van de verpakking van het apparaat en alle accessoires volgens de opgaven in hoofdstuk "Onderhoud, reiniging en verzorging".

## Bediening



Uw luchtontvochtiger werkt volgens het condensatie-principe. Binnen in het apparaat bevindt zich een ventilator waarmee lucht via een koelinstallatie getrokken wordt. Hierdoor condenseert het vocht dat zich in de lucht bevindt en druppelt het in het condensaatreservoir. De afgekoelde lucht stroomt vervolgens weer uit het apparaat.



Let er bij het gebruik van het apparaat steeds op dat ramen en deuren gesloten zijn. Houd er rekening mee dat de kamertemperatuur tijdens het gebruik van het apparaat kan verhogen.



Uw apparaat werkt alleen met een correct geplaatst condensaatreservoir.



Let op

**Dek de ventilatieopeningen (boven- en achterkant van het apparaat) nooit af. Dit kan tot oververhitting van de luchtontvochtiger leiden. Houd voldoende afstand tot wanden of andere voorwerpen.**

- Zet het apparaat in de buurt van een geschikt stopcontact (met een netspanning volgens het typeplaatje), zorg er daarbij voor dat dit stopcontact goed te bereiken is.
- Zorg voor een vlakke, droge en antislip ondergrond.

## Gebruik van het apparaat

**Controleer voor elk gebruik of alle ventilatieopeningen, roosters en filters vrij van vuil en niet geblokkeerd zijn. Reinig het apparaat en de accessoires indien nodig volgens het hoofdstuk "Onderhoud, reiniging en verzorging".**

- Sluit de netadapter (I) eerst aan op het apparaat en daarna op het stopcontact.
- Druk de AAN/UIT-schakelaar (F) op positie "I" om het apparaat in te schakelen.
- Het groene controlelampje geeft aan dat het apparaat in gebruik is.
- Druk de AAN/UIT-schakelaar op positie "0" om het apparaat uit te schakelen.

## Condensaatreservoir



Het condensaatreservoir (H) is met een vlotter uitgerust, die het apparaat uitschakelt als het condensaatreservoir (H) vol is.

In dat geval brandt het controlelampje – Condensaatreservoir vol (C). Gebruik de vulstandindicator (A) om de waterstand tijdens het gebruik te controleren.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als het condensaatreservoir (H) vol is.



Om te voorkomen dat het waterreservoir per ongeluk losraakt, is dit na het plaatsen in de behuizing tegen mogelijk verschuiven beveiligd. Let er daarom bij het verwijderen van het waterreservoir op dat u dit in het bovenste gedeelte van de daarvoor bestemde handgrepen vastpakt, het waterreservoir iets optilt en dan pas uit de behuizing trekt. Zo is er minder kracht nodig voor het overwinnen van de beveiligingsinrichting en kunt u het waterreservoir in één beweging verwijderen.

- Verwijder het condensaatreservoir (H) met behulp van de daar aangebrachte handgrepen.
- Leeg het condensaatreservoir (H) en zet het terug in het apparaat.
- Nu kunt u het apparaat opnieuw gebruiken.

Het apparaat moet na ieder gebruik en vóór het aanbrengen of verwijde-

ren van accessoires uitgeschakeld en van het stroomnet gekoppeld worden door de stekker uit het stopcontact te trekken. Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur, voordat u het reinigt en/of opbergt. Leeg altijd het condensaatreservoir (H) voordat u het apparaat opbergt.



## Storing en oplossing

Storing:	Oorzaak:	Oplossing:
Het apparaat doet helemaal niets.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Doe de stekker in het stopcontact.
	Het condensaatreservoir is vol of niet correct geplaatst.	Leeg het condensaatreservoir. Plaats het correct in het apparaat.
Het apparaat heeft zichzelf tijdens het werk uitgeschakeld.	Het condensaatreservoir is vol.	Leeg het condensaatreservoir.

Neem bij hier niet vermelde storingen a.u.b. contact op met onze klantenservice. Onze adviseurs helpen u graag verder. Het serviceadres vindt u in onze Garantie-bepalingen op de apart bijgevoegde Garantiekaart. Aangezien we voortdurend sleutelen aan onze producten om ze te verbeteren, kan het zijn dat we het ontwerp aanpassen en eventueel technische wijzigingen aanbrengen.

Deze bedieningshandleiding kunt u ook als pdf-bestand downloaden op onze startpagina [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).

## Onderhoud, reiniging en verzorging



Let op

Trek voor het reinigen altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen, voordat u het reinigt en opbergt! Leeg altijd het condensaatreservoir. Gevaar voor een elektrische schok!



Let op

Let erop dat er geen vloeistof binnen in het apparaat komt. Het apparaat nooit in water dompelen. Gevaar voor een elektrische schok!



Let op

Gebruik voor het reinigen nooit scherpe of schurende reinigingsmiddelen of voorwerpen met scherpe randen.



- Gebruik voor het reinigen van de buitenkant van het apparaat een droge, eventueel matig vochtige, goed uitgewrongen doek.
- Wrijf het vervolgens goed droog met een zachte doek.

### Reiniging van de ventilatiegleuven


Verwijder stof en vuil regelmatig met een geschikte, zachte borstel voorzichtig van de ventilatiegleuven.

## Technische gegevens

### Netadapter

Model:	GQ48-120500-E2
Ingang:	100-240V~ / 50/60 Hz
Uitgang:	12V  / 5A / 60W
Veiligheidsklasse:	II 

### Luchtontvochtiger

Nominaal vermogen:	65W
Ingangsspanning:	12V 

## Afvoeren

### Verpakking afvoeren

Gooi de verpakking soort bij soort weg. Leg karton en kartonnen dozen bij het oud papier en breng folie naar de inzameling van herbruikbare materialen.

### Artikel afvoeren



#### Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil!

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van ongesorteerd huishoudelijk afval in te leveren. Dit garandeert dat de recycling op een milieuvriendelijke en grondstofbesparende manier wordt uitgevoerd.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten van particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij

de inzamelpunten van de overheidsinstanties voor afvalbeheer of bij de door de fabrikanten of distributeurs opgezette inzamelpunten. Het inleveren van oude apparaten is gratis.

In het algemeen zijn de distributeurs verplicht ervoor te zorgen dat oude apparaten kosteloos worden teruggenomen door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen.

Consumenten hebben de mogelijkheid een oud apparaat gratis terug te brengen naar een distributeur die verplicht is het terug te nemen indien u een gelijkwaardig nieuw apparaat met in wezen dezelfde functie koopt. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden.

# Garantiekaart

Artikel: Compacte luchtontvochtiger GT-SF-KLE-01 (AN BE 27012222)

Vanaf aankoopdatum

(kassabon bewaren)

<b>Handelaar</b>	
Firma naam:	
Straat/nr:	
Postcode/plaats:	
<b>Koper</b>	
Probleem/Defect:	
Naam:	Straat/nr:
Postcode/plaats:	Telefoonnummer:
E-mail:	Handtekening:
(Voor statusmeldingen in verband met reparatie)	

## Geachte klant,

Onze producten zijn aan een strenge kwaliteitscontrole onderworpen. Wanneer desondanks een van onze producten onverhoopt niet naar behoren functioneert, dan verzoeken wij u contact op te nemen met ons servicebedrijf. U kunt ons telefonisch bereiken via bovenstaande servicehotline. Wij zijn u graag van dienst. Ook kunt u met het product teruggaan naar één van de ALDI-filialen. Op uw verzoek kan ALDI de garantie-afwikkeling voor u verzorgen.



**Globaltronics Service Center, c/o teknihall Benelux bvba**  
Brusselstraat 33, 2321 MEER, BELGIUM

**Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: +32 (0) 360 55 043**

**Mail: gt-support@teknihall.be**

Ten aanzien van het door u bij ALDI gekochte product heeft u recht op garantie conform de onderstaande bepalingen, zulks onverminderd eventuele overige u toekomende rechten:

- 1) U kunt tot drie jaar na aankoopdatum aanspraak maken op garantie. De garantie is beperkt tot materiaal- en fabricagefouten en geeft u recht op herstel van deze gebreken of vervanging van het betreffende product zonder dat hieraan voor u kosten zijn verbonden.
- 2) Na constatering van het defect dient u binnen redelijke tijd een beroep te doen op de garantie. Het inroepen van enige garantie na afloop van de garantietermijn is niet mogelijk, tenzij het een gebrek betreft ten aanzien waarvan binnen redelijke tijd, doch in elk geval binnen twee maanden na afloop van de garantietermijn wordt gereclameerd.
- 3) U kunt het defecte product samen met uw garantiekaart en de kassabon portvrij toesturen aan het antwoordnummer van ons servicebedrijf. Wanneer het defect binnen de garantieregeling valt, ontvangt u het betreffende product gerepareerd terug of ontvangt u een nieuw product. Na reparatie of vervanging van een product begint de garantietermijn niet opnieuw te lopen. Dit geldt ook bij de verlening van aan-huis-service.

Wij wijzen u erop dat onze garantie vervalt in geval van oneigenlijk of ondeskundig gebruik van het product, in geval de voor het product geldende veiligheidsvoorschriften niet in acht zijn genomen, bij het gebruik van geweld ten aanzien van het product of in geval er reparaties of ingrepen aan het product zijn uitgevoerd door anderen dan ons servicebedrijf.

Gebreken die niet (of niet langer) onder de garantiebepalingen vallen, worden door ons servicebedrijf alleen verholpen tegen vergoeding van de hieraan verbonden kosten. Indien u hiervan gebruik wenst te maken, verzoeken wij u contact op te nemen met ons servicebedrijf.

Wanneer u bij ALDI een product aanschaft, heeft u het wettelijk recht (boek 7 BW) om een deugdelijk product van ALDI te ontvangen. ALDI geeft zich rekenschap van deze wettelijke verplichting en komt deze na.



PO51032855

49/2024

53







© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der:  
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Deutschland  
info@globaltronics.com

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtes ist ohne  
Zustimmung der Globaltronics GmbH & Co. KG unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und  
die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Toute reproduction ou impression en tout ou partie est interdite sans l'accord de :  
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Allemagne  
info@globaltronics.com

Le présent document et l'ensemble de son contenu sont protégés par le droit d'auteur.

Toute utilisation sortant du cadre précis défini par le droit d'auteur est interdite et passible  
de poursuites, sauf autorisation expresse de la société Globaltronics GmbH & Co. KG.

Cette mention s'applique notamment à toute reproduction, traduction, archivage sur  
microfilm ainsi qu'à tout traitement ou sauvegarde sur des systèmes électroniques.

Nadruk of verveelvoudiging (ook van delen) alleen met toestemming van:  
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Duitsland  
info@globaltronics.com

Dit drukwerk, inclusief al zijn onderdelen, is door de auteurswet beschermd.

Elke toepassing buiten de strikt beperkte grenzen van het auteursrecht is zonder  
toestemming van Globaltronics GmbH & Co. KG verboden en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor verveelvoudigingen, vertalingen, microverfilmingen  
en het invoeren en verwerken in elektronische systemen.

2024

IMPORTEUR: / IMPORTATEUR : / IMPORTEUR:

Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg,  
Deutschland / Allemagne / Duitsland